

1 Mittente MAGNA Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		Lettera di vettura internazionale N 31294 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																														
2 Destinataria Renault Stab. di Palencia Rte-national 611 km3,5 34190 VillaMurieldeCerrato PALENCIA-SPAIN		16 Trasportatore CMR DHL BARI ITALY IDEM																														
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Palencia Rte-national 611 km3,5 34190 VillaMurieldeCerrato PALENCIA-SPAIN		17 Trasportatori successivi 																														
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia 21/03/2022		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 																														
6 Contrassegni e numeri 		9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio		11 Peso lordo Kg 																												
5 Documenti allegati <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%;">Delivery Note</td> <td style="width:33%;">Invoice</td> <td style="width:33%;">Reference</td> </tr> <tr> <td>4045555</td> <td></td> <td>LR25WK39</td> </tr> </table>		Delivery Note	Invoice	Reference	4045555		LR25WK39	<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">Gearboxes for car assembly</td> </tr> <tr> <td style="width:33%;">Part Number</td> <td style="width:33%;">Quantity</td> <td style="width:33%;">Packaging list</td> </tr> <tr> <td>320101747R</td> <td>8 PZ</td> <td>1 RSA RACK 300</td> </tr> </table>		Gearboxes for car assembly			Part Number	Quantity	Packaging list	320101747R	8 PZ	1 RSA RACK 300	12 Volume m3 													
Delivery Note	Invoice	Reference																														
4045555		LR25WK39																														
Gearboxes for car assembly																																
Part Number	Quantity	Packaging list																														
320101747R	8 PZ	1 RSA RACK 300																														
<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%;">Classe</td> <td style="width:33%;">Cifra</td> <td style="width:33%;">Lettera</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Classe	Cifra	Lettera				1 colli		756 Kg																						
Classe	Cifra	Lettera																														
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:30%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:20%;">Mittente</th> <th style="width:20%;">Valuta</th> <th style="width:30%;">Destinatario</th> </tr> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																													
Prezzo trasporto																																
Abbonamento																																
Saldo																																
Maggiorazioni																																
Supplementi																																
Totale																																
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 21/03/2022		15 Rimborso 																														
22 Firma e timbro del mittente MAGNA Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Tipo mezzo Targa mezzo Furgone AB 36 MYL		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																												

Nell'esecuzione trasporto, il vettore è tenuto a rispettare tutte le norme di legge vigenti in materia di sicurezza della circolazione stradale ed in modo particolare quelle relative al contenuto dei seguenti articoli del D. Lgs 30/4/92, n. 285 e s.m.i.: art. 61-sagoma limite; art. 62-massa limite; art. 142-limiti di velocità; art. 164-sistemazione del carico sui veicoli; art. 174-durata della guida degli autoveicoli.Lo stivaggio delle merci e la distribuzione del carico sugli assi è a esclusivo carico del vettore che deve verificare, la sua assicurazione con apposite cinghie e/o fermacarico e tutto quanto concerne il trasporto su strada secondo le normative di sicurezza previste.In particolare il vettore è tenuto a verificare personalmente che la merce venga caricata in condizioni da offrire la massima sicurezza durante il trasporto; inoltre la stessa non deve determinare eccedenze di peso relative al complesso veicolare e ai limiti di sagoma. Il committente e/o destinatario declinano ogni responsabilità per l'eventuale inosservanza delle presenti istruzioni, con espresso obbligo per il caricatore di manlevare il committente e/o il destinatario da qualsivoglia sanzione abbia a riceverli in ragione di violazione delle norme di legge e salva ripetizione per eventuali pagamenti

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4045555

DATE: 21.03.2022 16:52:46

VENDEUR

21/03/22

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No. Id. TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

RENAULT PALENCIA
PLant. 172GVD FASA
RTE NATIONAL 611 KM3.5 APARTADO 238
34190 VILLAMURIEL DE CERRATO - PALENCIA
172GVD

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

EXPEDITION: A: 00:00

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 21.03.2022

A: 15:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
4U-BVA ASS DC4 00Z IT 510942	320101747R	8	PCE	MEM--1284	1	64812051	8		

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I. Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 695 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 1
N° DE L'UNITE DE TRANSP. P087631905
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P087631905

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de către transportator.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

19 + 21 + 22

Inclusiv și
entschlossen

1 - 15

De completat pe răspunderea expeditorului
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Expeditor (nume, adresă, țară) Absender (Name, Anschrift, Land)		SCRISOARE DE TRANSPORT FRACHTBRIEF		CMR	
2 Destinatar (nume, adresă, țară) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		16 Transportator Frachtführer		17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes		18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
4 Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes		5 Documente anexate Beigefügte Dokumente			
6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern		7 Nr. de colate Anzahl der Packstücke		8 Mod de ambalare Art der Verpackung	
9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes		10 Nr. statistic Statistiknummer		11 Greutate brută, kg Brutogewicht in kg	
12 Cubaj, m ³ Umfang in m ³					
13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Convenții speciale Besondere Vereinbarungen			
15 Rambursare Rückzahlung		20 De plată Zu zahlen vom:		Expeditor Absender	
21 Închelat la Ausgepackt in		22		23	
24		25		26	

22	23	24
MAGNA Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 MODULANO (BA) C.E.S.P. IVA 04086850720	ADRIANOPOL COM SERVICE S.R.L. CUI RO 10659921 AB 36 MYL RO 894	Recepție mărfii Gut empfangen

-In cazul menționării unor mărfuri periculoase, pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica respectivă, cifra și litera.
-Bei gefährlichen Gütern ist außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.